

Các Quyền & Trách Nhiệm Của Bệnh Nhân

Chính Sách của Ashe Center

1. Arthur Ashe Center hỗ trợ trách nhiệm chia sẻ của bệnh nhân trong quá trình cung cấp dịch vụ chăm sóc thông qua việc xác định các quyền và trách nhiệm của bệnh nhân.
2. Thông tin này sẽ được công bố và cung cấp cho bệnh nhân cũng như nhân viên dưới dạng ấn phẩm được trưng bày.
3. Bệnh nhân có các quyền này bất kể giới tính, địa vị kinh tế, nền tảng giáo dục, chủng tộc, dân tộc, màu da, tuổi tác, tôn giáo, tổ tiên, nguồn gốc quốc gia, khuynh hướng tính dục, nhận dạng giới hoặc biểu hiện giới, tình trạng hôn nhân, tình trạng khuyết tật, hoặc nguồn gốc của khoản thanh toán cho dịch vụ chăm sóc.

Các Quyền Của Bệnh Nhân tại Ashe Center

1. Bệnh nhân được đối xử tôn trọng, chu đáo và coi trọng nhân phẩm;
2. Bệnh nhân được thông báo về quyền thay đổi nhà cung cấp của mình nếu có sẵn các nhà cung cấp đủ tiêu chuẩn khác;
3. Bệnh nhân được cung cấp sự riêng tư phù hợp;
4. Thông tin tiết lộ và hồ sơ của bệnh nhân được xử lý bảo mật, và bệnh nhân được tạo cơ hội để chấp thuận hoặc từ chối việc tiết lộ thông tin trừ khi việc tiết lộ là theo yêu cầu của pháp luật; và
5. Bệnh nhân được cung cấp, theo mức độ đã biết, thông tin đầy đủ liên quan đến chẩn đoán, đánh giá, điều trị và tiên lượng của họ. Khi không nên cung cấp những thông tin đó cho bệnh nhân vì lý do y tế, thông tin sẽ được cung cấp cho người được bệnh nhân chỉ định hoặc người được ủy quyền hợp pháp.
6. Bệnh nhân được tạo cơ hội để tham gia vào việc đưa ra các quyết định liên quan đến dịch vụ chăm sóc sức khỏe của họ, trừ khi việc tham gia như vậy bị chống chỉ định vì lý do y tế.
7. Gia đình của bệnh nhân được bao hàm trong các quyết định chăm sóc, điều trị và giáo dục bệnh nhân nếu thích hợp.
8. Bệnh nhân có quyền nhận thông tin đầy đủ cần thiết để đưa ra chấp thuận có hiểu biết trước khi thực hiện bất kỳ thủ thuật, xét nghiệm hoặc điều trị nào;
9. Bệnh nhân có quyền từ chối điều trị, hoặc yêu cầu ý kiến thứ hai hay một tiến trình điều trị khác, và sẽ được thông báo về các hệ quả y tế của những hành động như vậy;
10. Bệnh nhân có quyền yêu cầu mua thuốc kê toa từ một nhà thuốc bên ngoài, hoặc thực hiện các xét nghiệm chẩn đoán tại một cơ sở khác;
11. Bệnh nhân có quyền tiếp cận các hồ sơ y tế cá nhân như được mô tả trong Hướng Dẫn Về Hồ Sơ Y Tế Của Ashe;
12. Bệnh nhân có quyền được giải thích về bất kỳ chi phí dịch vụ nào phát sinh;
13. Bệnh nhân có quyền biết thông tin về bằng cấp và chứng chỉ của bác sĩ lâm sàng tại Ashe Center khám cho mình; và
14. Bệnh nhân có quyền nhận xét theo cách bảo mật về dịch vụ chăm sóc của họ và nhận phản hồi, nếu có yêu cầu.
15. Bệnh nhân có quyền lập ra các tiền chỉ thị. Tất cả các quyền của bệnh nhân sẽ áp dụng với người có trách nhiệm pháp lý đưa ra quyết định về dịch vụ chăm sóc y tế thay mặt cho bệnh nhân.
16. Bệnh nhân có quyền đệ đơn khiếu nại thông qua:

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về dịch vụ điều trị hoặc chăm sóc quý vị mà nhận được tại Ashe Center, vui lòng gửi phản hồi trên trang web của chúng tôi www.studenthealth.ucla.edu dưới mục "Contact Us" (Liên Hệ) hoặc tại các quầy tiếp nhận ý kiến phản hồi của bệnh nhân tại lối vào của mỗi tầng.

- a. **The UCLA Ashe Center** bằng cách truy cập www.studenthealth.ucla.edu/patient-feedback. Đơn khiếu nại của quý vị sẽ được xét duyệt và phản hồi trong vòng 30 ngày.
- b. **The Accreditation Association for Ambulatory Health Care (AAAHC)** bằng cách gọi (847) 853-6060 hoặc gửi email tới info@aaaahc.org. Quý vị cũng có thể viết thư và gửi tới AAAHC, 5250 Old Orchard Road, Suite 200, Skokie, IL 60077.
- c. **The Medical Board of California** (liên quan đến hành vi ứng xử của bác sĩ) bằng cách gọi (800) 633-2322 hoặc (916) 263-2382, hoặc viết thư và gửi tới: Medical Board of California, Central Compliant Unit, 2005 Evergreen Street, Suite 1200, Sacramento, CA 95815.
- d. **Văn Phòng Dân Quyền của Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ** (khiếu nại về dân quyền), ở dạng điện tử tại Cổng Thông Tin Tiếp Nhận Khiếu Nại của Văn Phòng Dân Quyền: orcpportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.isf, bằng cách gọi điện tới 800-368-1019, 800-537-7697 (TDD) hoặc gửi thư: Bộ Y Tế và Dịch Vụ Nhân Sinh Hoa Kỳ 200 Independence Ave, SW Room 509F, HHH Building Washington, D.C. 20201. Mẫu đơn khiếu nại có sẵn tại hhs.gov/ocr/complaints/index.html

Các Trách Nhiệm Của Bệnh Nhân tại Ashe Center

1. Bệnh nhân có trách nhiệm tôn trọng và ý tứ với các bác sĩ lâm sàng và nhân viên khác của Ashe Center;
2. Bệnh nhân có trách nhiệm cung cấp thông tin đầy đủ, trung thực cho bác sĩ lâm sàng của mình để bác sĩ có thể đưa ra các quyết định tốt nhất về dịch vụ chăm sóc cho bệnh nhân;
3. Bệnh nhân có trách nhiệm đảm bảo rằng bác sĩ lâm sàng hiểu các mối quan ngại về sức khỏe của bệnh nhân;
4. Bệnh nhân có trách nhiệm xem xét thông tin họ được cung cấp về dịch vụ chăm sóc của mình;
5. Sau khi đồng ý về tiến trình điều trị, bệnh nhân có trách nhiệm với bản thân mình và các bác sĩ lâm sàng của mình để tuân thủ các hướng dẫn được chỉ định, bao gồm uống thuốc đầy đủ và trở lại các cuộc hẹn khám theo dõi; và
6. Bệnh nhân có trách nhiệm biết về chi phí, sử dụng các dịch vụ Ashe Center một cách thông thái và thanh toán kịp thời bất kỳ hóa đơn nào cho Ashe Center hoặc nhà cung cấp bên ngoài.
7. Yêu cầu một người lớn có trách nhiệm đưa bệnh nhân về nhà từ cơ sở và ở bên cạnh bệnh nhân trong 24 giờ, nếu nhà cung cấp dịch vụ yêu cầu.

Bệnh nhân có trách nhiệm tuân thủ tất cả các chính sách của trường đại học được liệt kê ở đây:
www.policies.ucla.edu.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào về dịch vụ điều trị hoặc chăm sóc quý vị mà nhận được tại Ashe Center, vui lòng gửi phản hồi trên trang web của chúng tôi www.studenthealth.ucla.edu dưới mục "Contact Us" (Liên Hệ) hoặc tại các quầy tiếp nhận ý kiến phản hồi của bệnh nhân tại lối vào của mỗi tầng.